



GRADO DE MAESTRO EN EDUCACIÓN INFANTIL

CURSO ACADÉMICO 2019

EL ÁLBUM ILUSTRADO EN LAS ESCUELAS DE CANTABRIA DE EDUCACIÓN INFANTIL Y PRIMARIA THE ILLUSTRATED ALBUM IN CHILDREN AND PRIMARY EDUCATION SCHOOLS OF CANTABRIA

Autor: Celia Rozas González

Director: Raquel Gutiérrez Sebastián

Fecha: Septiembre 2019

VºBº DIRECTOR

VºBº AUTOR

ÍNDICE

Resumen	3
Introducción:	4
Justificación.....	5
Marco teórico	6
¿Qué es el álbum ilustrado?	6
La importancia de las imágenes del álbum ilustrado	7
Planos del álbum ilustrado	8
Cómo leer el álbum ilustrado	9
La literatura infantil y el álbum ilustrado en las escuelas	10
Literatura infantil	10
Álbum ilustrado en la escuela	11
Objetivos	13
Objetivo general	13
Objetivos específicos	13
Hipótesis de investigación.....	13
Preguntas de investigación	13
Metodología de la investigación	13
Diseño metodológico	14
Muestra.....	15
Instrumentos de recogida de información	16
Datos obtenidos	16
Centro Educativo 1.....	16
Álbum trabajado en la sesión	16
¿Por qué utilizan el álbum ilustrado?	17
Metodología empleada	18
Otros modos de trabajar el álbum en el centro	19
Presencia de álbumes en el aula	19
Centro Educativo 2.....	20
Álbum trabajado en la sesión	20
¿Por qué utilizan el álbum ilustrado?	21
Metodología empleada	21
Otros modos de trabajar el álbum en el centro	22
Presencia de álbumes en el aula	22
Centro Educativo 3.....	23
Álbum trabajado en la sesión	23

¿Por qué utilizan el álbum ilustrado?	24
Metodología empleada	24
Otros modos de trabajar el álbum en el centro	26
Presencia de álbumes en el aula	27
Centro Educativo 4.....	27
Álbum trabajado en la sesión	28
¿Por qué utilizan el álbum ilustrado?	28
Metodología empleada	29
Otros modos de trabajar el álbum en el centro	29
Presencia de álbumes en el aula	30
Centro Educativo 5.....	30
Álbum trabajado en la sesión	30
¿Por qué utilizan el álbum ilustrado?	31
Metodología empleada	31
Otros modos de trabajar el álbum en el centro	32
Presencia de álbumes en el aula	33
Conclusiones	33
Bibliografía	39
Anexos.....	42

En este documento se hará uso del masculino genérico ya que, según la RAE (2018), está basado “en su condición de término no marcado en la oposición masculino/femenino. Por ello, es incorrecto emplear el femenino para aludir conjuntamente a ambos sexos, con independencia del número de individuos de cada sexo que formen parte del conjunto”.

Resumen

La aparición del álbum ilustrado en las escuelas, es relativamente reciente. Lo que lleva a preguntarse sobre las metodologías y objetivos con los que se emplean estos recursos dentro de las aulas.

Por ello, esta investigación se realiza en cinco centros de la Comunidad Autónoma de Cantabria, observando una sesión en cada uno de los centros. Las aulas implicadas abarcaran desde las clases de 3 a 6 años de Educación Infantil hasta 1º y 2º de Educación Primaria, siendo escogida un aula en cada centro, en función del uso que se hace del álbum ilustrado.

La investigación hará uso de métodos cualitativos para recoger la información. Para ello, se realizará una breve entrevista a cada profesor encargado de trabajar con el álbum ilustrado y una tabla donde quede reflejados los datos del álbum empleado en la sesión. Los datos finales, quedará analizados en las conclusiones, donde se da respuesta a la hipótesis planteada.

Palabras clave: Álbum ilustrado, centros educativos, metodología, objetivos

Abstract

The appearance of the illustrated album in schools, it is a relatively recent. Which leads to wondering about methodologies and objectives with which these resources are used in the classrooms.

Therefore, this research is done in five centers of the Autonomous Community of Cantabria, observing a session in each of the centers. The classrooms involved will range from 3 to 6 years of Early Childhood Education to 1st and 2nd Primary Education, a classroom being chosen in each center, depending on the use made of the illustrated album.

The research will use qualitative methods to collect the information. To do this, a brief interview will be conducted with each teacher in charge of working with the illustrated album and a table where the data of the album used in the session is reflected. The final data will be analyzed in the conclusions, where the hypothesis is answered.

Keywords: illustrated album, educational centers, methodology, objectives

Introducción

En la presente investigación se observará el modo de trabajar el álbum ilustrado en las aulas de Educación Infantil y 1º y 2º de Educación Primaria, para poder comprobar las diversas metodologías y objetivos que se emplean con este recursos en los diferentes centros.

Es importante reconocer la existencia de los diferentes soportes que existen para desarrollar las diversas capacidades del alumnado, como la lingüística o la imaginación. Pero la reciente aparición del álbum, permite un mayor desarrollo del pensamiento del alumnado, debido a la libertad que les deja para reflexionar, gracias al dialogo que se forma entre el texto y la imagen. Pero a pesar de facilitar estos aspectos, no hay que olvidar que el álbum, ante todo es un entretenimiento, goce y disfrute para el alumnado, y sobre todo es un buen recurso para una primera aproximación a lectura, debido a su sencillez.

Por otro lado, el entorno escolar y los docentes deben saber trabajar y sacar todo el potencial del álbum ilustrado para que no se trate de un simple libro o una simple historia, deben usar nuevas metodologías o ampliar sus objetivos para que realmente este soporte llegue al corazón de todo el alumnado y que encuentren en ellos el gusto por la lectura.

A pesar de todas las utilidades y diferencias que tiene respecto a otros soportes, el álbum tiene una característica importante que hace que el modo de trabajar pueda ser muy diferente al habitual, ya que su poco texto y sus detalladas ilustraciones permiten centrarse en otros aspectos que en otros soportes, como el cuento, no te permiten.

Por ello, el álbum ilustrado debe ser desarrollado en las aulas, y debe encontrarse el modo correcto de llevarlo a cabo, porque gracias a su estilo particular se pueden crear fantásticas historias, actividades y sobre todo encontrar en los niños una pasión por la lectura y el gusto de descubrir nuevos mundos que les permitan desarrollar su imaginación.

Justificación

El álbum ilustrado es uno de los géneros literarios que se está empleando en los centros educativos para promover la animación a la lectura y para acercar a los alumnos al mundo de la Literatura Infantil (LI) entre otros propósitos u objetivos propuestos por los docentes.

El álbum ilustrado no siempre se ha considerado como perteneciente a la literatura, ya que predomina la imagen, pero es otro tipo de relato, que para muchas personas se ha convertido en un género literario (Escarpit, 2006, P.6-7). Por lo que otros autores, consideran que dentro de la LI, el álbum ilustrado, juega un papel igual de importante que el de otro tipo de géneros como la narrativa o la poesía. Ya que, con su aparición, ha dotado de gran importancia a las imágenes, las cuales, son entendidas por los que poseen una escasa capacidad lectora, como por los que tienen un mayor fluidez. Las imágenes están en constante dialogo con el texto (Díaz Armas y Rodrigues, 2013, p. 63-64). Por lo que se puede intuir, que este tipo de género, y herramienta, se incluye en esta literatura infantil, y de la no tan infantil, ya que, potencia la imaginación y entretenimiento de todos sus lectores.

El trabajo de la literatura en el aula es esencial para el desarrollo de habilidades lingüísticas, lectoras y de escritura. Pero también, debe estar orientada hacia los intereses de los niños, y que los puedan asociar a diferentes sentidos mediante los colores, dibujos o sonidos. Los niños están en una etapa de exploración y por ello la lectura debe estar en su camino (Cubillos, 2017, p. 144-145). El álbum ilustrado, permite potenciar, no solo la lectura de un texto, sino también la lectura de una serie de imágenes, lo que permite desarrollar la imaginación en busca de diferentes significados.

Además, la lectura tampoco solo sirve para decodificar los signos escritos, sino que se debe comprender, interpretar y poder dar significado a lo leído, de manera, que los lectores sean activos en la lectura y creen su propio aprendizaje. Con el álbum no solo deben descifrar un texto, sino también unas imágenes. Se tiene la posibilidad de descifrar todo un mundo nuevo que aparece entre las páginas, de modo, que leer se convierte en una experiencia significativa para el lector, se recrea con su lectura, en sus personajes o en su historia (Cubillos, 2017, p. 145).

De modo, que se puede decir, que el álbum ilustrado, no solo ayudará a los niños en el desarrollo de la capacidad lingüística, sobre todo en sus inicios, debido a la sencillez con

la que se relata el texto, sino que ayudará a los más pequeños a acercarse y sentir interés y gusto por la lectura, así como desarrollar su imaginación y percepción visual. El álbum, no solo sirve para el desarrollo de aspectos didácticos, sino también para el entretenimiento y animación a seguir leyendo y a descubrir nuevos mundos en su imaginación, es una nueva forma de acercarse a la lectura y disfrutarla de un modo diferente, construyendo historias, estableciendo una conexión, un dialogo entre texto e imagen.

Marco teórico

¿Qué es el álbum ilustrado?

En la literatura se encuentran diversas herramientas que permiten la inmersión en el mundo de la literatura. Una de ellas, es el álbum ilustrado, definido de muchas maneras por diversos autores como:

Un álbum ilustrado es texto, ilustraciones, diseño total; es obra de manufactura y producto comercial; documento social, cultural, histórico y, antes que nada, es una experiencia para los niños. Como manifestación artística, se equilibra en el punto de interdependencia entre las imágenes y las palabras, en el despliegue simultáneo de dos páginas encontradas y en el drama de dar vuelta a la página. (Bader, 1976, citado en Álvarez Cagigas, 2016, p.8)

Un álbum es una narración de imágenes secuenciales fijas e impresas, afianzadas en la estructura de libro, cuya unidad es la página, la ilustración es primordial y el texto puede ser subyacente. (Bosch, 2012, p. 75)

El álbum ilustrado es un tipo de libro relativamente nuevo con gran valor artístico. Cuando hablamos de álbum ilustrado no nos referimos a un libro para coleccionar fotografías, sellos, estampas, pegatinas ni otra clase de materiales coleccionables. Tampoco a un libro de imágenes inconexas: aunque en el mismo la ilustración es fundamental, el álbum ilustrado ha de presentar carácter literario (narrativo o lírico), aunque para ello a veces solo se usen imágenes.”(Ruiz Campos, 2009, citado en Hoster y Gomez, 2013, p.66)

Durante mucho tiempo, el álbum ilustrado ha sido definido por las bibliotecas, como un formato diferente a otros libros de biblioteca, debido a su apariencia, debido a las imágenes, que no solo son dibujos, sino que también pueden ser, pinturas, postales o fotografías, por lo que la revista peonza, en 2006, definió al álbum ilustrado como

Una obra en la cual la ilustración es lo principal, lo predominante, pudiendo estar el texto ausente o con una presencia por debajo de cincuenta por ciento del espacio. Un álbum puede así tener, por un lado, un contenido contextual y, por otro, debe tener, obligatoriamente, un contenido gráfico y/o pictórico. (Escarpit, 2006, p.8)

Por lo que se puede definir el álbum ilustrado como un producto que sobrepasa lo literario, debido a la diversidad de sus imágenes, las cuales pueden contar una historia aparte del texto, contradecirle o complementarle. Gracias a esta secuencia de imágenes en comunicación con el texto, crea un nuevo modo de interpretar la lectura.

La importancia de las imágenes del álbum ilustrado

La ilustración en los libros, sobre todo en los que están dirigidos a un público más joven e infantil, aparece por la necesidad de dar un apoyo visual al lector para conseguir que la historia sea más fácil de comprender. Además, a ello se le añade la competitividad que surge entre las editoriales para la venta de este tipo de relatos, haciéndolos más atractivos gracias a las imágenes, y destinando este tipo de libro-álbum no solo hacia un público infantil, sino también a los jóvenes y adultos (Lapeña Gallego, 2013. p. 82). De modo, que la imagen sirve para ayudar a los lectores a entender mejor la historia, la imagen es lo que define al álbum ilustrado, ya que es esencial que aparezca en este, y lo que le otorga su nombre. Esta imagen elaborada, hace que el cuento infantil, con una imagen básica, falta de creatividad, quede remplazado por nuevas versiones de los cuentos clásicos, convertidos en álbum ilustrado, y por historias que se acercan más al mundo real, repletas de imágenes que se convierten en las protagonistas, dejando al texto como un mero acompañamiento en muchos casos (Lapeña Gallego, 2013, p. 82).

En el álbum ilustrado se encuentran gran variedad de imágenes que se utilizan para relacionarse con el texto. Según Laura Guerrero (2005, citada en Chiuminato Orrego 2011), el álbum, “es un arte mixto, en el que se combina el texto escrito y la ilustración de manera fusionada. En la actualidad, el libro-álbum ha incorporado técnicas de lenguaje cinematográfico, programas de computación y de la publicidad, entre otros” (p. 64). Esto quiere decir, que dentro del álbum, la imagen cobra una gran relevancia dentro de la historia, ya que narra a la vez que el texto una parte de este.

De hecho, dentro de esta categoría de álbum ilustrado, los más exitosos, están compuestos por más imágenes que por texto. La imagen puede aclarar o contradecir lo

que el texto cuenta, evidenciando los mecanismos internos del lenguaje, desde la comprensión de las palabras, hasta producir un cambio en el proceso de la lectura. Los álbumes consiguen que el lector dude acerca de cómo abordar el libro, si comienza con la lectura lineal y natural del texto, o si debe comenzar con la contemplación de las imágenes que este muestra. (Chiuminato Orrego, 2011, p. 65-66)

Este tipo de herramienta, el álbum ilustrado, supone una continuidad entre la lectura textual y la lectura visual al mismo tiempo, por lo que se convierte en un recurso muy utilizado dentro de las escuelas, tanto educación infantil, como primaria, y en las bibliotecas públicas (Chiuminato Orrego, 2011, p. 61)

Planos del álbum ilustrado

Como se ha comentado anteriormente, el álbum ilustrado, debe tener una parte obligatoria, compuesta por imágenes, y otra parte, que puede aparecer en él, que es el contenido textual, de modo que la lectura de un álbum se divide en diferentes planos.

El plano textual, es el hilo conductor de la historia, es breve, resumido. En él, se crea un escenario, un pequeño contexto para las imágenes que aparecen junto a él. La autora Escarpit (2006, p.8), considera respecto a los conflictos que surgen en la aparición del texto, que no tiene por qué ser muy elaborado, que forman parte de la literatura, y que al igual que los cuentos, puede ser abordado como una obra literaria por su contenido y escritura.

El plano de la imagen, también se puede abordar de diferentes maneras. Desde el arte, por sus imágenes, por cómo han sido creadas y dispuestas a lo largo del libro. Desde la literatura, ya que estas son capaces de contar una historia sin necesidad del texto. Y desde la recepción, desde la interpretación que realice cada persona, que les lleve a pensar si es o no una obra literaria (Escarpit 2006, p.8).

Estos dos planos se relacionan a la hora de leer el álbum, los lectores son lo que deben descubrir si la imagen y el texto aparecen en el mismo porcentaje, si narran lo mismo o cuentan historias diferentes (Escarpit 2006, p.8).

Por otro lado, tenemos el plano editorial, en el que el álbum es considerado como el primer libro al que el niño tiene acceso, por lo que su composición material, también cobra importancia (Escarpit 2006, p.8).

Cómo leer el álbum ilustrado

Tras ver los diferentes planos que componen el álbum ilustrado, y conocer la relevancia que tienen las imágenes en este soporte, es importante saber que el texto no es lo único que hay leer, que las ilustraciones completan la historia y es necesario prestarles atención.

Las diferencias que pueden aparecer entre las palabras y la imagen desaparecen, ya que se leen las ilustraciones a través de las palabras y viceversa. Las dos partes trabajan de forma conjunta y crean secuencias que son inseparables, de modo que, la lectura de ambas es homogénea y acaba contando una misma historia aunque sea de manera distinta (Gutiérrez García, 2002, p.14).

La lectura en cada una de las partes se compone de un significado que es complemento de la otra. De modo que se puede concluir, que las ilustraciones son imprescindibles para dotar un significado al texto. Debido a ello, el lector también juega un papel fundamental, ya que debe interpretar de qué manera la ilustración está interactuando con el texto.

Sánchez Miguel (s.f., citado por Gutiérrez García, 2002, p. 14), presenta diferentes niveles del proceso de comprensión en el álbum ilustrado. El primer nivel es el de “reconocimiento de las palabras escritas”, la imagen ayuda a entender de manera más sencilla lo que las palabras quieren decir. El segundo nivel es el de “construir las proposiciones”, las ilustraciones muestran elementos imprescindibles que el texto no relata, como acciones o actitudes, lo que completa la idea de lo que sucede. El tercer nivel, es el de “conectar las proposiciones”, el lector relaciona lo que ha leído en el texto con lo que cuentan las imágenes y relaciona las ideas obtenidas de ambos. El cuarto nivel “construir la macroestructura”, las imágenes junto con el texto muestran el modelo textual que ofrece y que es guía de su lectura, en un texto narrativo, por ejemplo puede ayudar a entender la secuencia temporal de lo que sucede. Y por último, el quinto nivel, “interrelacionar globalmente las ideas”, todo lo anterior ayuda a crear una relación adecuada de la idea global, general de la historia, permitiendo la homogeneidad de la lectura entre el texto y la ilustración.

La literatura infantil y el álbum ilustrado en las escuelas

Literatura infantil

La LI, es entendida por Díaz-Plaja y Prats, (1998, citado en Borda Crespo, 2002) como “Aquella rama de la literatura de la imaginación que mejor se adapta a la capacidad de comprensión de la infancia y al mundo que de verdad les interesa” (s.p.).

La LI durante mucho tiempo, se ha enseñado como una mera herramienta para el aprendizaje (de la lectura y escritura), concediendo la adquisición de un desarrollo mayor en la comunicación, ya que los textos, permiten entender y comprender nuevas estructuras sintácticas para ellos, y les permite poner nombre a sus sentimientos y percepciones gracias a las imágenes que en ellos aparecen (Mena-Bernal Rosales, 2016, p. 160).

Pero durante este tiempo, también se ha olvidado una cuestión tan importante como el goce y disfrute de la literatura mediante la lectura, desde novelas, hasta cuentos, o álbumes ilustrados. Con ella, se puede ayudar a avivar los sentimientos, a conocerlos, potenciarlos y ponerles nombre a todas esas emociones nuevas que hacen sentir las historias. Y no solo eso, sino que gracias a la literatura, a sus imágenes y a sus palabras, textos, permiten a los niños viajar por mundos repletos de nuevas historias y potenciar la imaginación y creatividad de sus mentes, motivándoles de esta manera a seguir leyendo. (Borda Crespo, 2002 y Mena-Bernal Rosales, 2016, p.160-161)

Es importante, que se haga uso de la LI en las escuelas, y Colomer (2010, citado en Ruiz Rivas, 2013, p. 11) propone tres principios que deben de seguirse:

1. “Iniciar el acceso al imaginario compartido por una sociedad determinada.”. Es decir, introducirse en el mundo de las imágenes y símbolos que aparecen, que han ayudado a comprender de mejor manera el mundo donde viven, incluyendo las relaciones interpersonales. Dando paso a entender la cultura en la que se mueve cada persona. Los niños desde el primer año y medio de edad, son capaces de comprender lo que representan las imágenes y texto en el mundo real, comienzan a crear sus primeros juicios de valor culturales.
2. “Desarrollar el dominio del lenguaje a través de las formas narrativas, poéticas y dramáticas del discurso literario”. En el siglo XX se descubre que gracias a la literatura infantil, se desarrolla el lenguaje. Los niños crecen mediante el juego y el lenguaje, por tanto la literatura se convierte en un apoyo para ello. A pesar de

este hallazgo, se centran en la enseñanza de los valores que pueda transmitir el texto y no en el desarrollo lingüístico de este.

3. “Ofrecer una representación articulada del mundo que sirve como instrumento de socialización de las nuevas generaciones.” La literatura permite al niño conocer la representación del mundo y añadir experiencia en su vida, además de mostrar otros mundos en los cuales se incluye uno ideal donde al lector le gustaría poder ir, dando pie a las diversas temáticas que presentan las historias, y mostrando en la actualidad un mundo de igualdad.

En definitiva, LI tiene grandes beneficios para potenciar el desarrollo de los niños desde las más tempranas edades. Ayuda a los niños a entender las emociones, tanto las suyas como las de otros, trabajando así conceptos como la empatía o la regulación emocional. Ayuda en el desarrollo de la creatividad y a trabajar con la estética de las imágenes, potenciando el desarrollo de diferentes artes. Por otro lado, no se puede olvidar, que con ayuda de la literatura también se pueden enseñar, y por ende, aprender otras lenguas que son esenciales en el proceso de enseñanza utilizando este tipo de libros (Mier Pérez y Santamaría Fernández, 2016, p. 34-35).

Como afirman Cerrillo y Sánchez (2006, citado en Mier Pérez y Santamaría Fernández, 2016), el álbum ilustrado “es un excelente recurso a la hora de desarrollar su personalidad, creatividad, imaginación y juicio crítico” (p.32). El uso de literatura, permite ver el mundo con otros ojos, permite entender cosas que antes pensábamos imaginables porque ayuda a cuestionar el mundo y a nosotros mismos. Además, la LI que viene de la mano del álbum, tiene también un carácter pedagógico, ya que, ayuda al estudiante a ampliar su vocabulario, a desarrollar su lenguaje y a mejorar la manera de expresarse. De modo que el lector, se convierte en un ciudadano crítico (Mier Pérez y Santamaría Fernández, 2016, p.32).

Álbum ilustrado en la escuela

Hace 25 años es cuando comenzaron a introducirse los álbumes ilustrados en las escuelas. Los más pequeños aún no tenían acceso a este tipo de literatura en sus casas, y no todos podían acudir a la escuela, de modo que era difícil encontrar este tipo de soporte, a no ser que estuviesen en ciudades o entornos favorables para ello (Escarpit, 2006, p.9).

A medida que han avanzado los años, las posibilidades de acercarse al álbum ilustrado han aumentado gracias a las bibliotecas y al aumento de la producción literaria. Aunque sigue existiendo un pero, y es que, estos niños más pequeños, en muchos casos,

siguen estando solos ante la lectura del álbum. El niño pequeño, por primera vez se encuentra solo frente al álbum ilustrado (Escarpit, 2006, p.9). Es decir, a pesar de que se ha facilitado el acceso al álbum ilustrado, los niños no saben cómo enfrentarse ante este soporte sin la ayuda de la presencia de un adulto que les pueda guiar en su lectura.

Para la selección de los álbumes ilustrados sean adecuados en el aula, Lartitegui (2009 citado en Gutiérrez, 2016, p.268) propone una serie de principios que deben seguir los álbumes ilustrados:

- “Principio de adecuación al soporte”: el nivel de dificultad debe ser adecuado para los niños. Su estructura y diseño debe dar pie al dialogo entre los más jóvenes.
- “Principio de revelación ficcional”: la trama debe estar bien estructurada, tiene que tener un sentido.
- “Principio de prominencia gráfica”: las imágenes deben crear nuevos significados dentro del álbum.
- “Principio de síntesis verbal”: el texto no debe estar muy elaborado, tiene que ser algo impreciso, las palabras deben ser claras, pocas y sugerentes.
- “Principio de cohesión temporal”: texto e imagen crean trama y secuencia del relato, y deben estar relacionadas.
- “Principio de relevo narrativo”: la comunicación entre texto e ilustración debe ser adecuada, mientras el texto plantea una interrogante, la imagen debe dar una respuesta para ello.
- “Principio de organización”: el formato escogido debe ser el idóneo para que se dé una interacción con el alumnado, mediante colores, la composición o el formato del texto.

Objetivos

Objetivo general

Conocer el uso que se hace del álbum ilustrado en 5 colegios de Cantabria en los Ciclos de Educación Infantil y de 2º y 1º de Educación Primaria.

Objetivos específicos

- Observar los diferentes métodos en los que se emplea el álbum ilustrado en las aulas de infantil o/y primero y segundo de primaria.
- Conocer con qué objetivos se utiliza el álbum ilustrado en las aulas de infantil y de primero y segundo de primaria.
- Comprender porque se hace uso del álbum ilustrado en vez de utilizar otras herramientas.

Hipótesis de investigación

El álbum ilustrado se trabaja con los mismos métodos poco innovadores en Infantil y Primaria.

Preguntas de investigación

- ¿Cómo es la metodología empleada por los docentes sobre el uso del álbum ilustrado en el aula?
- ¿Con que objetivos utilizan el álbum ilustrado dentro del aula?
- ¿Por qué prefieren el uso del álbum ilustrado ante otras opciones?

Metodología de la investigación

El paradigma utilizado en esta investigación es el interpretativo, mediante el cual se pretende comprender los fenómenos educativos a través del análisis de las actuaciones de los agentes que aparecen en la acción educativa. Con este tipo de estudio, no se pretende generalizar al resto de centros educativos u a otras prácticas relacionadas, sino que se pretenden crear diferentes hipótesis, ya que las teorías o conclusiones que se obtengan, tendrán un carácter orientador para poder trabajar en otros estudios (Albert, 2007, p.25-26).

Con este paradigma, nos centramos en un estudio que intenta comprender la actuación humana, en este caso la actuación docente en sus sesiones. También estará redactado desde la perspectiva del investigador, quien usará datos reales a través de la

observación natural del ambiente y que no establece ningún tipo de norma o control (Albert, 2007, p.25-26).

La metodología interpretativa, defiende las aportaciones realizadas por el investigador, permitiendo así un grado de subjetividad en el que el investigador y los investigados aportan su opinión sobre el tema tratado (González-Monteagudo, 2000-2001, p.228-229). No obstante, el paradigma empleado, no será puro, ya que a pesar de que el investigador interviene, en este caso, la presencia del investigador no producirá ningún cambio en el ambiente estudiado.

La función final que posee este paradigma, es “explicitar los significados subjetivos asignados por los actores sociales a sus acciones así como a descubrir el conjunto de reglas sociales que dan sentido a las actividades sociales sometidas a escrutinio” (González-Monteagudo, 2000-2001, p.242-243). Es decir, que este paradigma, pretende aclarar las actuaciones de las personas que realizan las diferentes actividades, en este caso educativas, y el porqué de sus acciones.

Para poder llevar a cabo esta investigación, se utilizarán instrumentos de observación para conocer la interacción y acciones de los docentes en relación con el uso del álbum ilustrado.

Diseño metodológico

En base a los objetivos planteados en este trabajo de investigación, la metodología que mejor se adapta a estos contenidos es la cualitativa, ya que según Maxwell (1996, citado en Tonon de Toscano, 2011, p. 2), los estudios cualitativos se caracterizan por la interacción que se produce entre los argumentos teóricos y el empirismo, los datos empíricos, es decir, datos evidentes que se obtienen de la investigación.

El enfoque cualitativo “utiliza la recolección de datos sin medición numérica para descubrir o afinar preguntas de investigación en el proceso de interpretación.” (Hernández, Fernández y Baptista, 2006, p. 8). Para llevar a cabo este tipo de investigación se hará uso del estudio de casos, definido por Albert, 2007 como “un tipo de investigación apropiado para estudiar un caso o situación con cierta intensidad en un periodo de tiempo corto (...) permite centrarse en un caso concreto o situación e identificar los distintos procesos interactivos que lo conforman.” (p. 216). Es decir, que

en un pequeño periodo de tiempo, se analiza o investiga de modo completo las preguntas de investigación y/o hipótesis formuladas, para hallar una respuesta explicativa o descriptiva de la situación.

Por otro lado, el tipo de método empleado, se concretará en estudio de casos múltiples, que es el estudio de más de un estudio de caso (Albert, 2007, p. 218), ya que se estudiarán cinco centros diferentes y no solo uno. En esta investigación, lo que se plantea es hacer un estudio de casos evaluativo, el cual implica descripción, explicación y juicio, este tipo de casos se encuentra en el estudio de programas escolares entre otros (Albert, 2007, p. 218).

Muestra

La muestra empleada en el estudio para el desarrollo de la investigación, se basa en una técnica de muestreo no probabilística, ya que, como afirma Sáez López (2017) “No seleccionan sujetos al azar, trabajan con un grupo de sujetos determinado en la población o con sujetos disponibles” (p. 71). Lo cual quiere decir, que los centros serán escogidos de forma predeterminada por el investigador. En este caso, es un muestreo intencional, debido a que el investigador estudia a los sujetos a los que tiene fácil acceso (Sáez López, 2017).

La muestra que se presenta, son cinco centros educativos de Infantil y Primaria de la Comunidad Autónoma de Cantabria, cuatro de estos centros son de carácter concertado y uno público, dato que no es relevante para los datos obtenidos de la investigación. Dentro de cada centro, el director, es el encargado de asignar un aula que abarca desde los tres cursos de Educación Infantil (las aulas de 3 a 6 años), hasta los dos primeros cursos de Educación Primaria (de 6 a 8 años).

Debido a que el método empleado es cualitativo, no se hará mención de la población ya que dentro de este concepto no existe. Solo se hablará de la muestra, que serán los 5 docentes tutores que intervienen en el uso del álbum ilustrado, y los alumnos que realizan estas sesiones, que en total son 97 niños: 27 niños del aula de 3 años, 22 niños del aula de 4 años y 48 niños de 2º de Primaria. El investigador, será solo un mero espectador de la interacción que aparece entre el docente y el alumnado, sin intervenir en la sesión en la que estén trabajado.

Instrumentos de recogida de información

Para poder llevar a cabo la investigación mencionada, deberá hacerse uso de instrumentos que permitan recoger los datos obtenidos de forma cualitativa. La información recogida será acerca de cómo trabaja el docente en la sesión, sobre porque hace uso del álbum ilustrado y los objetivos que pretende conseguir mediante su utilización.

Serán utilizados dos instrumentos, la observación no participante, en la acción docente a la hora de llevar a cabo su sesión de trabajo con el álbum ilustrado, en la cual, se hará uso de una tabla (Anexo 1) para recabar la información relevante a cerca del álbum ilustrado empleado, y el otro instrumento, una entrevista breve al docente, la cual varía según la información que propicia cada uno al investigador antes de la sesión o durante esta, ya que muchas de las preguntas quedan resueltas sin la necesidad de plantearlas, en el Anexo 2, aparecerán las preguntas planteadas.

Datos obtenidos

Centro Educativo 1

Es un centro concertado, ubicado en Santander, la capital de Cantabria. Se encuentra en un barrio de clase media-alta. Cuenta con aulas desde los dos años hasta segundo de bachiller. La clase estudiada es 2º de Educación Primaria, que cuenta con 20 alumnos. Hay dos líneas educativas de cada curso en infantil y primaria. El profesorado emplea diferentes recursos para desarrollar la literatura infantil, como el uso de diferentes soportes y de las nuevas tecnologías, así como la enseñanza de autores e ilustradores de los libros que usan en sus aulas.

Álbum trabajado en la sesión

El álbum trabajado en el Centro Educativo 1, aparece en la Tabla 1.

Título: Ser Quinto	Autor: Ernst Jandl
Editorial y año de edición. La cueva, 2017	¿Texto e imagen? ¿Sólo imagen? Escaso texto, lo importante y lo que relata la historia son las imágenes.
Curso/ cursos en los que es utilizado. 2º de Primaria. Aunque luego se deja en la biblioteca, donde niños de otros cursos lo pueden leer.	Años que lleva utilizándose Dos años, en diferentes cursos
Objetivos didácticos para los que se emplea Objetivo principal: - Animación a la lectura Objetivos del álbum: - Aprender que es la paciencia - Trabajar la observación - Ayudar a superar el miedo a la hora de ir al médico	Otros álbumes que se utilizan para el mismo objetivo de forma alternativa Con el objetivo de animar a la lectura: - Frederik, - La vocecita - El sueño de Amina

Tabla 1: álbum ilustrado Centro Educativo 1

Este álbum lo eligieron por el poco texto que utiliza, ya que esto permite a los alumnos fijarse en todos los pequeños detalles que muestran las ilustraciones, además, de poder hablar sobre sus experiencias en el médico, y quitar el miedo que puedan sentir ante esta situación, ya que el alumnado está en una edad en la que es común ir al hospital, debido a las revisiones médicas, y es mejor que se sientan seguros al acudir allí.

Además, a los niños del aula, les gusta este tipo de álbumes, ya que les gusta fijarse en la imagen y el texto que aparece, porque es sencillo para ellos y lo comprenden bien. También, el hecho de que cada uno pueda pensar algo diferente de la historia les anima a participar en el aula y a poder dar su opinión.

¿Por qué utilizan el álbum ilustrado?

El uso del álbum ilustrado, se hace igual que el uso del cuento, no lo diferencian. Aunque para trabajar la imaginación y el pensamiento acerca de lo que acontece en cada historia, a partir de la visualización del título o algunas imágenes, prefieren el uso de

álbum ilustrado. Ya que en su mayoría, los álbumes que usan tienen poco texto, y les deja libertad a los niños para formarse sus propias opiniones en cada imagen.

Metodología empleada

El modo de trabajarlo se divide en tres partes: antes de la lectura, durante la lectura y después de la lectura.

La primera, antes de la lectura, comienza por motivar al alumnado. El docente crea altas expectativas sobre la actividad que se va a realizar. Comienza con una explicación de por qué se realiza esa actividad, y les muestra a los alumnos una ficha técnica del álbum, en la que aparece la ficha técnica del álbum con sus datos principales (título, autor, ilustrador y editorial), un breve resumen de la historia, y una pequeña biografía del autor y el ilustrador.

Después, se realizan actividades previas a la lectura, son diversas preguntas sobre lo que les sugiere el álbum sin haberlo leído todavía, solo viendo la portada y habiendo leído el resumen.

La segunda parte, es la lectura del álbum. Donde los niños lo leen de forma silenciosa en el aula y de forma conjunta, mediante el uso de la pantalla digital. Primero se les enseña el álbum completo una vez, sin hacer comentarios. Se les deja tiempo suficiente para que lean el texto y se fijen bien en las imágenes.

Y por último, se hace una segunda lectura, y a medida que esta avanza se les van haciendo diferentes preguntas. En el caso de Ser Quinto, estas fueron algunas de las preguntas empleadas:

- Sobre la historia
 - ¿Qué observáis en la imagen?
 - ¿Cómo están los personajes?
 - ¿Cómo creéis que se sienten?
 - ¿Dónde creéis que están?
 - ¿Qué está pasando?
- Sobre la escritura
 - ¿Había mucho texto?
 - ¿Cómo eran las frases?
- Sobre las imágenes

- ¿Cómo son los colores que utiliza?
- ¿Son importantes los dibujos?
- ¿Dice lo mismo que el texto?

Los alumnos, van respondiendo, dejándole a cada uno formar su opinión hasta llegar al final del álbum, donde finalizan los posibles debates que hayan surgido, de modo que cada uno pueda obtener su propia conclusión. En cada respuesta, se realiza un pequeño debate, ya que las opiniones que surgen son diferentes, y juntos, con la intervención del docente como mediador, llegan a una conclusión.

Por otra parte, aunque las sesiones, como la de Ser Quinto se realizan semanalmente, no siempre se trata de un álbum ilustrado, también hacen uso de cuentos, ya que su objetivo principal, ante todo es la animación a la lectura y para ello deben utilizar diferentes herramientas o materiales. En el Anexo 3, dejo la ficha guía que utilizará el profesor para el uso del siguiente álbum ilustrado.

Otros modos de trabajar el álbum en el centro

Por otro lado, esta es una sesión de aula, en la que trabajan la literatura, pero también han hecho proyectos relacionados con el álbum ilustrado. El profesor explicó, que el trimestre anterior, habían trabajado el álbum de Frederick, y consistió en poner juegos y pistas en varios cursos diferentes de primaria, mediante las cuales debían adivinar el álbum que se iba a trabajar. Estas actividades se presentan como motivación para el posterior trabajo del libro. Una vez descubierto el libro, y trabajarle como en la sesión descrita anteriormente, los niños de Educación Primaria elaboran un video con las imágenes del álbum y leído por ellos mismos para poder usar este material en las aulas de otros cursos, como en infantil.

Presencia de álbumes en el aula

Por último, la presencia de álbumes ilustrados del aula no es muy notoria. Ya que en las estanterías, se pueden encontrar cuentos infantiles o libros de bolsillo adecuados para su edad. Pero en la biblioteca de uso común para los cursos de primaria, se encuentran los diferentes álbumes trabajados en el aula, y otros con los que los niños se pueden entretener o llevar a sus casas. Ya que cada semana realizan una visita a la biblioteca, y cada niño puede escoger el libro, ya sea cuento o álbum que prefiera.

Centro Educativo 2

Es un centro concertado, ubicado en Limpias, un pueblo pequeño. Se encuentra en el centro del pueblo, considerado de clase media. Cuenta con una línea de acción educativa desde Educación Infantil hasta el último curso de Educación Secundaria Obligatoria (ESO). La clase estudiada es la de 3 años de Educación Infantil, que cuenta con 27 alumnos. El profesorado emplea diferentes recursos para el trabajo de la literatura, desde las nuevas tecnologías, diferentes soportes literarios o el uso de la biblioteca.

Álbum trabajado en la sesión

El álbum trabajado en el Centro Educativo 2, aparece en la Tabla 2.

Título: El monstruo de colores	Autor: Anna Llanas
Editorial y año de edición. Flamboyant, S.L., 2014	¿Texto e imagen? ¿Sólo imagen? El libro utilizado es Pop up, le da importancia a las imágenes en 3D, por lo que hay menos texto y las imágenes reflejan más datos que la historia.
Curso/ cursos en los que es utilizado. Aula de 3 años	Años que lleva utilizándose 3 Años
Objetivos didácticos para los que se emplea • Reconocer las emociones • Saber porque aparecen las emociones	Otros álbumes que se utilizan para el mismo objetivo de forma alternativa Otros álbumes los emplean para el reconocimiento de otras emociones diferentes o la enseñanza de valores como: • Monstruo rosa • Cirilo el cocodrilo • Te quiero (casi siempre) • Adivina cuanto te quiero • Las jirafas no pueden bailar

Tabla 2: álbum ilustrado Centro Educativo 2

Este álbum se lleva usando tres años en el centro en el aula de 3 años para trabajar las emociones. Ya que, lo incluyen en su proyecto de aula acerca del trabajo emocional, social y de la creatividad, que llevan en colaboración con la Fundación Botín.

Escogieron este álbum por su fama y sencillez para explicar las emociones, ya que les permite a los más pequeños comprender los diferentes estados en los que se pueden encontrar, y juntos elaborar esquemas para comprender porque llegan a sentirse de ese modo, y como ponerle solución a las emociones que no les gustan, como el enfado o la tristeza. Además, emplean el estilo Pop up, que permite a los niños fijarse más en la imágenes e interactuar con el libro, de modo que se ven más atraídos por este.

¿Por qué utilizan el álbum ilustrado?

Este tipo de material, es escogido por las maestras, porque facilita su trabajo en el aula, ya que los niños entienden mejor las imágenes que el texto, ya que aún no saben leer, y esto les permite poder usar el álbum individualmente, a pesar de que no entiendan las palabras, porque una vez leído en el aula, los niños recuerdan lo que les contaron a través de la visualización de las imágenes.

Metodología empleada

Este proyecto, con las sesiones de álbum ilustrado lo emplean en el segundo trimestre, retomando la actividad cada dos semanas o semana y media.

La actividad comienza con una asamblea, donde se les muestra el álbum y se pone en la pantalla del aula la canción del monstruo de los colores, para introducir su lectura y su actividad. Después, se procede a su primera lectura, en la que los niños están sentados alrededor de la alfombra de la asamblea, y la profesora les va mostrando las imágenes en 3D.

Una vez leído, se les hacen preguntas a los niños sobre las diferentes emociones que aparecen, por ejemplo:

- ¿Qué emociones aparecen?
- ¿De qué color es la alegría?
- ¿De qué color es la tristeza?
- ¿Qué situaciones nos hacen estar en calma?
- ¿Qué cosas nos hacen enfadar?

- ¿Cómo podemos dejar de estar enfadados?

Una vez respondidas las preguntas entre todos los alumnos con la profesora como moderadora, se realiza un pequeño juego en la misma asamblea. La profesora pone en medio 5 tubos, cada uno relleno de materiales de los colores que aparecen en el libro reflejando las emociones, y los vacía en mitad de la alfombra, y por grupos los niños deben poner orden en todos los objetos y llevarlos a su lugar, al igual que pasa en el álbum.

Una vez finalizada esta pequeña actividad, la maestra les da a cada alumno una libreta, creada por ella y sus compañeras, en la que se trabajan diferentes conceptos relacionados con el álbum las emociones, y otros contenidos que puede obtener de él, como los colores, y en cada sesión que realizan, hacen una ficha de su libreta.

Otros modos de trabajar el álbum en el centro

En cada aula de infantil, se trabaja un álbum principal, y se emplea la misma metodología. Pero con el objetivo de entretener, o de enseñar un valor diferente que no esté en ese álbum principal, se leen otros álbumes, con los que posteriormente se hace alguna actividad sencilla, como algún dibujo que posteriormente se exhibirá en las paredes del centro para que otros cursos puedan ver el trabajo realizado.

Además, los álbumes que se trabajan como complementación, también se exponen, se dejan en el pasillo, para que el alumnado de primaria y secundaria pueda leerlos o echarles un vistazo.

Presencia de álbumes en el aula

En este caso, solo el álbum que se trabaja está dentro del aula, mientras que el resto que sirven de apoyo están expuestos en el centro. Aun así, dentro del aula, se observa una pequeña biblioteca con cuentos, y muy pocos álbumes ilustrados.

Centro Educativo 3

Es un centro concertado, ubicado en Santander. Se encuentra en una zona de clase media-alta. Cuenta con dos líneas de acción educativa desde Educación Infantil hasta el último curso de Educación Secundaria Obligatoria (ESO) y diferentes grados medios. La clase estudiada es 2º de Primaria, que cuenta con 9 alumnos. El centro emplea diferentes recursos literarios, incluyendo proyectos de gran escala y trabajando con otras instituciones para lograr el mismo objetivo.

Álbum trabajado en la sesión

El álbum trabajado en el Centro Educativo 3, aparece en la Tabla 3.

Título: El coleccionista de palabras	Autor: Peter H. Reynolds
Editorial y año de edición. RBA Libros, 2018	¿Texto e imagen? ¿Sólo imagen? Las imágenes son diversas con diferentes características, y enseñan más cosas de las que muestra el texto
Curso/ cursos en los que es utilizado. 2º de Primaria	Años que lleva utilizándose 1 año
Objetivos didácticos para los que se emplea • Conocer las partes que tiene una historia(introducción nudo, desenlace) • Enseñanza moral: importancia de encontrar palabras adecuadas para expresarse correctamente y compartirlas con los demás.	Otros álbumes que se utilizan para el mismo objetivo de forma alternativa Trabajan con otros álbumes, pero no con los mismos objetivos.

Tabla 3: álbum ilustrado Centro Educativo 3

Este álbum se eligió, porque en segundo de primaria se deben trabajar las partes del cuento, o de una historia. Y este álbum, cumple con este propósito, ay también se enlaza con nuevas palabras y conceptos que la docente cree que es necesario emplear con su alumnado de este curso.

Además, también quiere trabajar sobre otros aspectos relacionados con los cuentos, y que aparecen este álbum. ¿Por qué elegir un álbum en vez de un cuento tradicional? Por

la sencillez con la que aparecen todos estos contenidos, y la facilidad con la que lo niños lo entenderán. La búsqueda de algo sencillo, ayuda a un niño que tiene un ritmo algo más lento que el del resto del alumnado, permitiendo que no se frustre en el aula. Y no solo eso, sino que en este centro el trabajo con el álbum ilustrado es continuo y se emplea en varios cursos

¿Por qué utilizan el álbum ilustrado?

Este tipo de libros, se lleva utilizando durante un tiempo en el colegio para realizar proyectos de diversas magnitudes. Se le da mucha importancia a los recursos y actividades que se pueden obtener de ellos, ya que, gracias a sus imágenes y a su texto reducido, da pie a que surjan diferentes opiniones sobre las historias, y a poder crear unas nuevas a partir de diferentes escenas o frases de las que en ellos aparecen.

De modo, que finalizan el proyecto con la creación de un álbum gigante, en el que integran las historias creadas por todo el alumnado del aula.

Además, gracias a este material, trabajan el PIIE (Proyecto Integrado de Innovación Educativa), el cual se llama “HELE”, y pretende que los niños Hablen, que den su opinión de forma oral delante de la clase, que Escuchen, todos deben prestar atención a lo que digan sus compañeros, Lean, pueden leer toda la información empleada durante su proyecto, y Escriban, deben escribir el trabajo de investigación que realicen en las diferentes actividades que se proponen entorno al álbum ilustrado.

Metodología empleada

El álbum se trabaja en 4 sesiones, como mínimo, cada una con un objetivo diferente, salvo a partir de la cuarta en la que ya se trabaja para obtener un producto final.

La sesión que yo visualicé, fue la primera, la de anticipación. En ella, se presenta el álbum, pero no se lee. Solo se visualiza la portada, contraportada y las guardas, para ello, la maestra pone el libro sobre su escritorio, y pone las imágenes en la pantalla, para que los niños puedan apreciar mejor los detalles.

A partir de ello, realizan una rutina de pensamiento individualmente en una plantilla, en la que deben escribir lo que ven, lo que piensan y lo que se preguntan acerca de lo que observan en esas partes del álbum (Anexo 4). Después, colorean las imágenes que aparecen en la ficha, para dar tiempo a todos los niños a que completen el contenido. Una vez acaban todos, se hace una puesta en común, y la maestra va escribiendo todo en la

pizarra, pero no hace ningún adelanto sobre el álbum ni su historia, solo pone en común y organiza las reflexiones de los niños, de modo que todos puedan comprender lo que dicen sus compañeros.

Y para finalizar, la maestra les enseña y explica los datos principales que aparecen en la portada, el título, autor y editorial del álbum o libro.

Las siguientes sesiones se realizarán en las próximas semanas.

La segunda sesión consiste en hacer una lectura sin imágenes en la que se preguntará al alumnado, en gran grupo, sobre cómo creen que serán las imágenes y el/los personajes.

Después, en pequeño grupo, se trabajaran los aspectos fundamentales de un álbum ilustrado, de manera que sea el alumnado quién los-descubra" (todo ello se realizará de manera pautada y guiada por la dificultad que conlleva). Algunos de estos aspectos serán:

- Tipo de letra-diferencias de tipo y tamaño, disposición.
- Relación imagen-texto: acompañamiento de imagen + texto en todas las páginas (de qué forma, si hay alguna palabra en negrita, otro tipo de formato, etc.)
- Colores de las palabras (tamaño, forma).
- Importancia de las dobles Páginas (cuándo aparecen y de qué forma).
- Ilustraciones sin recuadros: hay una línea de horizonte en todas ellas, pero no hay fondos en ninguna para centrar la atención en el personaje.
- El personaje habla siempre de izquierda a derecha (siempre en el sentido hacia dónde va la lectura y tal y como leemos nosotros: de izquierda a derecha),

En la sesión 3, se trabajará con la historia, consiste en explicar los aspectos fundamentales que tiene una historia: personajes, partes de un cuento y el final. La actividad para ello será trabajar en pequeños grupos los siguientes conceptos:

- Personajes
- Partes de un cuento: introducción, nudo y desenlace.
- Final: se inventaran otro final distinto al del álbum
- Enseñanza de la historia, la importancia de las palabras a la hora de expresarse de manera correctamente y compartirlas con los demás.

Por último, en la sesión 4 y posteriores, comenzará con presentar al alumnado "La caja de las palabras bonitas/mágicas", que será presentada “por el protagonista de la historia” mediante una carta para los alumnos. En esta carta, se les pide nuevas palabras que les puedan gustar a las personas.

A partir de ello, cada día, un alumno aportará una nueva palabra a la caja. Para realizar esta actividad, deberá realizar el siguiente trabajo de investigación en casa:

- Pensar en qué palabra escoger.
- Explicar cuál es su significado.
- Contarnos por qué la ha elegido y por qué es bonita para él.
- Dónde se puede encontrar.
- Cuándo se puede usar.
- Buscar palabras de igual significado y contrarias (sinónimos y antónimos).

Posteriormente, de manera individual, cada alumno irá realizando distintas actividades de improvisación y creatividad con las palabras aportadas y explicadas por sus compañeros. Algunas de estas actividades serán:

- Dibujar, decorar y pintar la palabra.
- Dibujar un momento en el que se utilice esa palabra.
- Explicar qué es o qué significa para ti esa palabra.
- Escribir un cuento/poema/rima/adivinanza sobre esa palabra.
- Hacer un listado de palabras relacionadas con la palabra nueva.
- Dibujar y/o escribir qué emoción despierta en ellos.

El trabajo finalizará con un “libro gigante” en el que se recopilarán los trabajos individuales de cada alumno.

Otros modos de trabajar el álbum en el centro

El centro realiza diversas actividades en relación al álbum ilustrado. Este año, el colegio colaboró con la universidad de Cantabria y residencias para ancianos del Padre Meni, donde realizaron un proyecto llamado “Abuelos”.

Los alumnos de las diferentes clases de segundo de primaria, debían realizar su propio álbum ilustrado en un formato gigante, para leérselo y mostrarlo a los ancianos de las

diferentes residencias. Este trabajo surgió a partir de diferentes álbumes ilustrados protagonizados por abuelos.

A parte de realizar el álbum gigante, también decoraron los pasillos de su colegio, de modo que las paredes quedaron forradas de negro y sobre ellas dibujos (a modo de álbum ilustrado) que reflejaban su historia y estaban hechos con colores fluorescentes, que brillaban gracias a la instalación de las luces negras.

Y otra de las actividades, fue visitar en dos ocasiones la Universidad de Cantabria, donde los estudiantes de magisterio de Educación Infantil, estaban realizando el mismo proyecto y realizaron con ellos una serie de talleres.

Por otro lado, los álbumes también los emplea, en otras ocasiones, para el aprendizaje de otras lenguas como el inglés o francés. Sigue las mismas sesiones que con los álbumes en español, solo que en vez de centrarse tanto en los conceptos que puede obtener del libro se centra más en la adquisición de la nueva lengua.

Presencia de álbumes en el aula

En el aula se encuentran todos los álbumes que se trabajan situados en la estantería junto con otros cuentos. Aunque de nuevo, se aprecian más cuentos que álbumes, ya que la mayoría de ellos, están guardados en el armario de la profesora, para que los alumnos no le echen un vistazo antes de trabajarlos en el aula, una vez vistos con la profesora, ya los deja en el estante para el alcance de todo el alumnado.

Centro Educativo 4

Es un centro público, ubicado en el municipio de Bárcena de Cicero, concretamente en la localidad de Cicero. Se encuentra en el centro del pueblo en una zona de clase media. Cuenta con dos líneas de acción educativa de Educación Infantil y Educación Primaria. La clase estudiada es 2º de Primaria, que cuenta con 20 alumnos. Utilizan diferentes soportes para mostrar la literatura a su alumnado, incluyendo el teatro con títeres o marionetas.

Álbum trabajado en la sesión

El álbum trabajado en el Centro Educativo 3, aparece en la Tabla 3.

Título: ¡Qué golazo!	Autor: Gracia Iglesias
Editorial y año de edición. Miau, 2017	¿Texto e imagen? ¿Sólo imagen? Tiene bastante texto, que es acompañado por imágenes grandes, las presenta intercalando el texto con la imagen y en alguna ocasión las mezcla a ambas.
Curso/ cursos en los que es utilizado. 2º De primaria	Años que lleva utilizándose 2
Objetivos didácticos para los que se emplea - Animación a la lectura	Otros álbumes que se utilizan para el mismo objetivo de forma alternativa - Guay - Lo siento - El mago de Oz - Viva las uñas de colores - El pastel está tan arriba

Tabla 4: álbum ilustrado Centro Educativo 4

Este álbum fue escogido por la maestra porque los niños de su aula son aficionados al fútbol, y porque el conflicto que aparece en la historia es bastante común en el centro. De modo que le parecía interesante mostrarlo en el aula. Ya que, este tipo de libro, gusta mucho en su aula por el poco texto que tiene y porque es fácil de comprender, de modo que motiva a los niños a que lean, sirve de animación a la lectura por el tema que trata y por su sencillez.

¿Por qué utilizan el álbum ilustrado?

En esta clase, la maestra no diferencia un álbum ilustrado de una historia, pero tras hablar con ella y mostrarme algunos de los libros de su aula, pudimos comprobar que en su mayoría eran álbumes ilustrados.

Ella, sin saberlo, los emplea porque a los niños les gusta, y su objetivo principal en estas edades es motivarles para que lean, de modo que la animación a la lectura es

fundamental, y la manera más beneficiosa que ha encontrado es el uso de los álbumes ilustrados, ya que el texto que tienen es sencillo, y las imágenes ayudan a los niños a comprender la historia sin que pidan ayuda, de modo que se convierte en una tarea gustosa para ellos y que les denota de autovía en la lectura y comprensión de palabras o expresiones.

También plantea el problema que le surge con este tipo de materiales, las quejas de las familias, ya que estas, opinan que este tipo de álbumes son para niños pequeños, de infantil, y no para sus hijos, aunque ella siempre responde lo mismo, es lo que les gusta y les incita a leer.

Metodología empleada

Cada jueves del mes se reserva un espacio para leer un cuento o álbum ilustrado. Esta sesión, es de animación a la lectura, la maestra ha colocado a los niños en la asamblea, ha sacado el álbum y les ha enseñado la portada, después ha comenzado a leer el álbum, poniendo entonación en sus palabras.

Una vez acabada su lectura, hablan en la asamblea sobre el álbum, acerca de que les ha parecido, que parte les ha gustado más, y si ellos han vivido alguna situación similar a la ocurrida en esa historia, o que hubiesen hecho si fuesen Tito.

Una vez contados estos aspectos en la asamblea, de manera individual, cada niño ha de hacer un dibujo en el que se refleje alguna de las partes de la historia, pero sin copiar lo que ya vienen en el álbum.

Una vez acabado el trabajo con el álbum, se hace una copia de la portada, y se encuadernan todos los dibujos hechos por el alumnado y se cuelgan en el aula.

Otros modos de trabajar el álbum en el centro

En otras sesiones, en las que se le da más importancia a los valores que tiene la historia, se trabaja más el contenido y aspecto de la sesión.

Primero se presenta el álbum y se habla sobre la portada y de que creen que tratará el libro. Después, se lee el álbum, y se muestran las imágenes, y por último, se le da vida, se coloca un teatro de títeres o marionetas, donde la maestra interpreta el álbum, y los niños, dependiendo del valor que se trabaje, harán diferentes actividades en sus casas, como inventarse ellos una historia, cambiar el final de la misma, o hacer un dibujo o trabajo de investigación acerca del álbum.

Presencia de álbumes en el aula

Los álbumes se guardan en la biblioteca del aula, pero como son compartidos con otras clases, se van rotando de modo que todos puedan leerlo al menos una vez. A pesar de tener una gran variedad de álbumes, nuevamente lo que más se aprecia en el aula son cuentos o libros de bolsillo.

Centro Educativo 5

Es un centro concertado, ubicado en Santander. Se encuentra en una zona de clase media. Cuenta con tres líneas de acción educativa en Educación Infantil y Educación Primaria, después cuenta con dos líneas educativas de la ESO y con bachiller y diversos grados medios. La clase estudiada es la de 4 años de Infantil, que cuenta con 22 alumnos. El profesorado emplea diversos recursos, incluyendo el teatro o las Tic's en su labor literaria.

Álbum trabajado en la sesión

El álbum trabajado en el Centro Educativo 5, aparece en la Tabla 5.

Título: ¿Hay algo más aburrido que ser una princesa rosa?	Autor: Raquel Díaz Reguera
Editorial y año de edición. Thule, 2017	¿Texto e imagen? ¿Sólo imagen? Tiene bastante texto que está integrado en la imagen ya que esta es de gran tamaño y ocupa todo el folio. La imagen muestra una de las situaciones que muestra el texto de un modo surrealista.
Curso/ cursos en los que es utilizado. Aula de 4 años	Años que lleva utilizándose 1 año
Objetivos didácticos para los que se emplea - Romper con los estereotipos de género	Otros álbumes que se utilizan para el mismo objetivo de forma alternativa - Rosa caramelo - Las princesas también se tiran pedos

Tabla 5: álbum ilustrado Centro Educativo 5

La profesora es una defensora de la igualdad de género y oportunidades, y debido a los proyectos en los que ha trabajado piensa que este álbum la puede ayudar a llevar a cabo sus propósitos, además de que está incluido en el plan lector que llevan a cabo en Educación Infantil.

La profesora escogió este libro debido a sus imágenes y las el poco texto que emplea, ya que de este modo los niños los comprenderán mejor, ya que, al ser una lectura “rápida”, los niños no perderán la atención mientras se les lee y podrán entender el contenido del álbum.

¿Por qué utilizan el álbum ilustrado?

Para este tipo de sesiones, no diferencian entre álbum ilustrado u otro tipo de libro o cuento, pero finalmente, lo más utilizado acaba siendo el álbum ilustrado por la facilidad de su lectura, ya que como los niños en infantil prestan atención durante un tiempo limitado, y las imágenes grandes y con muchos detalles les permiten entretenerse en cada página y comprender lo que sucede casi sin la lectura del texto, de modo que es más sencillo animarles a la lectura o hacer que se centren en los valores que se quieren transmitir.

Metodología empleada

Cada dos semanas, las profesoras van con sus alumnos a la biblioteca, y cada niño elige un libro para llevar a su casa, al mismo tiempo, la profesora coge de esta sala el libro, en este caso el álbum ilustrado que va a emplear para su sesión, la cual está incluida en su plan lector, mediante el cual trabajan los sentimientos.

Este álbum, aunque no trabaje los sentimientos de forma directa, permite a los niños que no se sientan mal o frustrados por que les gusten los juegos establecidos para un rol de género, y para que no juzguen a sus compañeros en esos momentos de juego.

Una vez los niños tienen cada uno su libro, vuelven al aula, donde la profesora presenta el álbum, les enseña la portada y les lee el título, a partir de esos dos datos, en la asamblea los niños dan respuesta al título del libro.

Una vez han surgido varias ideas de diferentes índoles, se procede a la lectura del álbum. Durante la lectura, la maestra emplea una entonación adecuada para no perder el

interés de los niños, ya que el álbum escogido tiene bastante texto, aunque al ser repetitivo, a los niños les acababa haciendo gracia, y prestaban atención.

Una vez leída la historia, se les hace preguntas, con las que se trabaja la ruptura de los roles de género, y otros conceptos que se puedan relacionar con el álbum, como los colores o las profesiones:

- ¿Qué os ha parecido la historia?
- ¿Vosotros creéis que solo las niñas pueden vestir o llevar cosas rosas? ¿Y solo los niños pueden llevar azul?
- ¿Cuál es vuestro color favorito? ¿A los niños les puede gustar el rosa? ¿Y a las niñas el azul?
- ¿Qué os gustaría ser de mayor?

Una vez realizadas y respondidas estas preguntas, la maestra les entrega una ficha en la que tienen que dibujar a un chico o una chica trabajando en algo que antes pensaban que solo podía hacer el género opuesto, por ejemplo, estos fueron algunos de los dibujos que se hicieron: una chica futbolista, un chico bailarín, una chica obrera, un chico maquillador..., cabe resaltar, que para conocer muchas de las profesiones, era porque se habían trabajado con anterioridad en el aula.

Otros modos de trabajar el álbum en el centro

La profesora, comentó, que no solo se les lee cada dos semanas, sino que en los ratos libres del aula, o antes de salir de clase para ir a casa, ella trae sus álbumes o libros de casa y los lee en el aula, o si algún niño ha traído un libro también se lee, pero ya no se hace una sesión como tal, sino una lectura que después es comentada en la asamblea.

Un dato interesante, es que la mayoría de los libros que traen los niños, y gran parte de los que usa la maestra, son álbumes ilustrados, aunque ella no hace ninguna diferencia cuando los escoge, simplemente los ve adecuados para enseñar en el aula por la cantidad de imágenes y detalles que tienen.

Por otro lado, en el centro, disponen de una profesora nativa que trabaja con el alumnado, y muchas veces les lee álbumes ilustrados. Ella lee la historia mientras muestra las imágenes, y hace preguntas a medida que avanza la lectura, para enseñar vocabulario del que aparece con las ilustraciones que lo acompañan. Usa este tipo de soporte, porque

gracias a las imágenes los niños prestan más atención y pueden entender lo que sucede a pesar de que no entiendan todo el texto.

Presencia de álbumes en el aula

El aula tiene en su mayoría cuentos o libros, para hacer uso del álbum ilustrado, hay que ir a la biblioteca. Y en muchos casos es la maestra quien trae sus propios álbumes de su casa y los deja en el aula algunos días para que los alumnos puedan visualizarlos e intentar leerlos.

Conclusiones

Gracias a este estudio, podemos observar que se cumple el objetivo general propuesto al comienzo de la investigación, conocer el uso que se hace del álbum ilustrado en 5 colegios de Cantabria en los Ciclos de Educación Infantil y de 1º y 2º de Educación Primaria. A partir de los datos obtenidos, se realizará una conclusión sobre los apartados expuestos dando respuesta a la hipótesis y las preguntas de investigación realizadas en el estudio.

Por un lado, el apartado sobre por qué los docentes eligen ese álbum en concreto, da respuesta a la pregunta de investigación ¿con que objetivos utilizan el álbum ilustrado dentro del aula? Por los datos obtenidos, se puede observar que todos los docentes escogieron un álbum por las características estructurales y/o estéticas que presentan cada uno de ellos, además de esto, fueron elegidos por los objetivos o conocimientos que se querían transmitir en el aula. Los objetivos más comunes en esta enseñanza han sido los que reflejan valores y, en primaria, se incluye la animación a la lectura o nuevos conceptos relacionados con la literatura. Por lo que se puede deducir, que el álbum en el aula en su mayor parte se usa con un objetivo didáctico, aunque también, es un material que se escoge por el entretenimiento que proporciona, haciendo de las sesiones un momento más motivador y de disfrute para los niños, de modo que puedan aprender a la par que se entretienen.

Otro dato interesante, es que los álbumes escogidos llevan pocos años en el centro, lo que sugiere, que el álbum ilustrado es una herramienta relativamente nueva en muchos centros educativos, o al menos se le empieza a dar la importancia o uso adecuado respecto

a sus características. Comienzan a darle importancia a la imagen y a la sencillez del texto. Aunque sigan utilizando cuentos, han encontrado el modo de incluir nuevos soportes literarios, lo que puede parecer es una búsqueda de innovación en el aula a la hora de llevar la literatura a sus alumnos. También, se puede observar, que para reforzar los valores que los docentes quieren enseñar, no se ciñen tan solo a un álbum, sino que muchos de ellos cuentan con otros títulos y autores, que refuerzan la idea o complementan el trabajado en el aula. Por lo que nuevamente, incorporan más álbumes a sus aulas aunque sea con un propósito didáctico. Esto también demuestra, que los docentes deben investigar los álbumes que quieren trabajar, y que no solo sirve con elegir el libro más conocido, sino que deben complementarle con otras historias que ayuden a los niños a entender todo aquello que se les quiere transmitir.

La siguiente cuestión que aparece, es por qué escogieron el álbum ilustrado y no otro soporte, de modo que se dé respuesta a los objetivos propuestos al comienzo de la investigación (conocer con qué objetivos se utiliza el álbum ilustrado en las aulas de infantil y de primero y segundo de primaria y comprender porque se hace uso del álbum ilustrado en vez de utilizar otras herramientas), así como responder a la pregunta de investigación sobre por qué prefieren el uso del álbum ilustrado ante otras opciones.

En todas las sesiones, el formato álbum fue escogido porque al aparecer menos texto y tener ilustraciones que llaman la atención son más interesantes y hacen que la clase sea más entretenida y motivadora para el alumnado, ya que los niños, comprenden la historia con mayor facilidad, entienden lo que el álbum quiere transmitir o lo que el docente pretende mostrar con ello. Además, permite que la atención de los alumnos dure a lo largo de toda la lectura del álbum por sus detalles en la ilustración. Y permite que leerlo más de una vez no se convierta en una tarea aburrida, ya que los alumnos pueden ir desarrollando sus reflexiones y opiniones a medida que lo vuelven a leer y se fijan en nuevos detalles que aparecen escritos o ilustrados.

Se puede decir que el mayor motivo de su elección es la sencillez, pero ello siempre termina con la segunda conclusión de que permite el desarrollo de la mente de los alumnos. Es decir, no se ciñen solo a una historia, sino a un soporte y una estructura que les hace desarrollar su imaginación, y que les permite reflexionar y crear situaciones que antes no hubiesen pensado, les hace valorar otros momentos de la vida cotidiana, como en este caso ir al médico o solucionar problemas en el patio. Les permite entender lo que sienten a partir de imágenes claras, que transmiten más que una historia y, además,

todo ello les anima a seguir leyendo e investigar con otros álbumes ilustrados gracias al disfrute y entretenimiento que obtienen de ello.

Sin embargo, también encontramos que muchas veces, los docentes no hacen distinción entre el álbum y el cuento porque los emplean con el mismo objetivo, como la animación a la lectura, pero también encontramos docentes que no saben diferenciar un soporte del otro. En este segundo caso, pude comprobar dentro del aula, examinando los libros que han usado durante el curso, que la mayoría de ellos, son álbumes ilustrados, y la explicación para que utilicen tantos sin saber que se trata de un álbum y no de un cuento, es que el alumnado lo prefiere por su sencillez, y que ello provoca que se desarrolle una mayor animación a la lectura. Por lo que los maestros, escogen el álbum, teniendo en cuenta los intereses y preferencias del alumnado, haciendo que este soporte aparezca con más frecuencia dentro del aula.

En base a esta preferencia del alumnado, cabe destacar, el comentario de una de las profesoras respecto a la opinión que tienen las familias de que se use este tipo de soporte en el aula. Ya que, en algunas ocasiones piensan que el álbum ilustrado solo sirve para entretener, cuando en realidad el colegio debería utilizarlos para enseñar a leer. Sin entrar en el conflicto de que algunas familias quieren que los niños vayan a la escuela solo con objetivos didácticos, o la edad a la que se debe de empezar a leer, la profesora, defiende el álbum ilustrado como herramienta de animación a la lectura por escaso que sea el texto, ya que las imágenes permiten que los niños acepten el soporte del libro y se acerquen a él sin pensar “que aburrido es”, o “esto no me gusta”, de modo que poco a poco vayan avanzando en su lectura.

Y es que a lo largo de este estudio, queda reflejado que un álbum es literatura, y que los niños con el álbum no solo aprenden, sino que disfrutan, aunque la lectura en algunas ocasiones quede relevada a un segundo plano, es importante que suceda, ya que ayuda a completar lo que el libro cuenta, es un diálogo entre imagen y texto, y si los niños comienzan a disfrutar de las palabras y el modo en que aparecen, lo más probable es que continúen leyendo, tanto álbumes como otros soportes si despierta en ellos la pasión por los libros y la lectura.

En las aulas de primaria, se observa que el uso del álbum también sirve para potenciar su atención a los detalles y al libre pensamiento, ya que les dan la oportunidad de opinar acerca de lo que están viendo, permite que los alumnos hablen, participen y

muestren sus pensamientos al resto de sus compañeros, haciéndoles activos en su aprendizaje y desarrollo. En cambio, en de las aulas de infantil, los álbumes son escogidos, sobre todo porque los alumnos no saben leer o están aprendiendo, de modo que tener imágenes que por sí solas cuentan la historia, o reflejan mucho de esta, les sirve para entender la lectura y poder comprender lo que sucede en el relato, así como facilitar su aprendizaje en la lectura.

El siguiente apartado, trata sobre las metodologías empleadas en cada uno de los centros. Se confirmará o negará la hipótesis planteada al inicio del estudio, y dará respuesta a la pregunta de cómo es la metodología empleada por los docentes. En 3 de los 5 centros, se observa una sesión basada en tres partes: una actividad o preguntas previas a la lectura del álbum, otra durante su lectura y una última actividad posterior a la lectura completa.

Este es el método habitual en el que se trabajan los soportes literarios, se puede observar que esta misma manera de trabajarlos se traslada a la lectura del álbum, con una diferencia, muchas de las preguntas que se realizan al alumnado, no son para que cuenten lo que ha pasado en la historia o para obtener datos de esta, sino para que expresen sus opiniones acerca de lo que han leído. De modo que se puede diferenciar un pequeño cambio en el modo habitual de enfrentarse a la literatura infantil, dando pie a que los niños imaginen y desarrollen sus propias reflexiones y pensamientos acerca de lo que acaban de leer y visualizar en las ilustraciones, potenciando así su imaginación y su autonomía en el pensamiento.

Se puede concluir que la metodología no es innovadora como tal, pero tiene su función a la hora de desarrollar aspectos sobre el alumnado que antes no se trabajaban tanto por medio de la literatura. El diálogo entre la imagen y el texto permite que los niños puedan crear sus propias opiniones a partir de ello.

Por otro lado, los diferentes modos de trabajar los álbumes en cada centro que he presentado en el estudio, son los más habituales en cada uno de ellos, saliendo de esta metodología en ocasiones especiales, como cuando realizan un proyecto a gran escala, o quieren trabajar un tema en concreto de forma más amplia.

En dos de estos centros, se realizaron proyectos que incluyen a varias aulas y que salen directamente de los álbumes ilustrados, encontrado así colaboraciones entre diversas clases del mismo colegio, o incluso saliendo de este y trabajando con otras

instituciones como la universidad o residencias de ancianos, lo que permite ampliar el campo de conocimientos, y los valores y aptitudes del alumnado. Además, el álbum también sirve en algunas ocasiones como herramienta para el aprendizaje de nuevos idiomas, ya que las ilustraciones permiten comprender el texto que aparece en otra lengua diferente a la materna.

También se encuentran metodologías más sencillas para trabajar con el alumnado, simplemente entreteniéndoles con la lectura del álbum, y animándoles a que ellos lean en sus casas, o que sean ellos quienes puedan elegir el álbum en función de sus intereses. Hacen de un libro una actividad divertida en un momento en el aula, creando incluso pequeños teatros donde los niños puedan disfrutar de la lectura y literatura. Son pequeñas innovaciones dentro de la clase que les permiten adentrarse en el mundo de la imaginación y fantasía al mismo tiempo que se entretienen y aprenden.

De manera, que encontramos en estos cinco centros dos modos de trabajar con el álbum; uno que se sale de lo habitual, es innovador y nuevo para el centro, permitiendo a los niños participar de modo más activo y diferente con el álbum, dándoles la posibilidad de crear nuevos contenidos, conocer más soportes y sentirse más motivados debido a todas las actividades poco convencionales que aparecen en sus aulas. Estos métodos sí que se alejan de lo convencional, negando la hipótesis planteada. Pero los otros centros, en los que se trabaja de un modo más sencillo, no representan actividades innovadoras, se ciñen a la lectura y comprensión del álbum, y al hacer fichas o actividades que no les permiten colaboraciones con otros alumnos, docentes o instituciones, no se convierten en actividades tan activas y motivadoras para ellos.

Se puede concluir que en el centro 1 y 3, se les da vida a los álbumes, aunque no sea de forma habitual, se convierten en un proyecto de larga duración que permite salir del aula y aprender de forma más significativa que en el resto, debido a sus actividades y colaboraciones, así como el modo de trabajar el álbum dentro del aula o del centro. Mientras que los otros 3 centros, se ciñen a actividades más comunes y sencillas, centradas en un solo día, no tan abiertas y flexibles para mejorar el aprendizaje, la motivación o/y la animación del alumnado por la lectura de los álbumes ilustrados.

Por último, la presencia de álbumes ilustrados en el aula sigue siendo más pequeña que la de cuentos o libros de bolsillo. A pesar de que el uso del álbum está incrementando, en las bibliotecas del aula siguen apareciendo pocos ejemplares que permitan a los niños

tener acceso a las grandes ilustraciones, y siguen encontrándose los cuentos habituales con mucho texto e imágenes más comunes, sin tanto detalle, lo cual es una contradicción a lo que los maestros exponen.

Sin embargo, la biblioteca del centro cuenta con más cantidad de álbumes que el aula, aunque siguen siendo una minoría, zona a la que los niños pueden seguir acudiendo en busca de lectura. Aunque también encontramos docentes que traen sus propios álbumes al aula así como los alumnos, que pueden llevar al aula los libros que quieran, y en su mayoría son este soporte. De modo que se puede decir que, el álbum está ganando importancia, pero va a un paso lento, aunque su uso sea mayoritario, su presencia es escasa, de modo que los niños no se pueden enfrentar solos a este tipo de lectura, ya que en la mayoría de los casos solo la ven de mano del maestro.

Bibliografía

- Albert, M.J. (2007). Métodos cualitativos de investigación. En M.J. Albert, *La investigación educativa. Claves teóricas* (p. 69-97 y 197-226). Madrid: McGrawHill
- Álvarez Cagigas, I. (2016). *El álbum ilustrado como recurso didáctico en la Educación Secundaria* (Trabajo de Fin de Master). Universidad de Cantabria, Santander. Recuperado de: <https://repositorio.unican.es/xmlui/bitstream/handle/10902/10447/AlvarezCagigasIsabel.pdf?sequence=1>
- Borda Crespo, M.I. (2002). Definición de la Literatura Infantil. *Literatura infantil y juvenil. Teoría y didáctica*, Granada, Grupo Editorial Universitario.
- Bosch, E. (2012). ¿Cuántas palabras pueden tener un álbum ilustrado sin palabras? *Conos: Revista de Estudios sobre lectura*, (8), pp, 75-88. Recuperado de: <http://www.redalyc.org/pdf/2591/259124566007.pdf>
- Cubillos, P. A. (2017). La importancia del libro álbum en la educación inicial. *Infancias Imágenes*, 16(1), 144-146.
- Chiuminato Orrego, M. (2011). Relaciones texto-imagen en el libro-álbum. *Universum: revista de humanidades y ciencias sociales* (1). pp. 59-77. Recuperado de: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=4013420>
- Díaz Armas, J. y Rodrigues, C. (2013). Libros ficticios y universales: la intertextualidad como diálogo. *Anuario de investigación en literatura infantil y juvenil. ALIJ* (11). pp. 61-70. Recuperado de: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=4679230>
- Escarpit, D. (2006). Leer un álbum, ¡es fácil! *Peonza Revista de Literatura Infantil y Juvenil* (75-76). pp. 7-21.
- González-Monteagudo, J. (2000- 2001). Paradigma interpretativo en la investigación social y educativa, nuevas respuestas para viejos interrogantes. *Cuestiones pedagógicas: Revista de ciencias para la*

educación (15). pp. 227-246. Recuperado de:
<https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=625605>

Gutiérrez García, F. (2002), Cómo leer el álbum ilustrado. *CLIJ: Cuadernos de literatura infantil y juvenil* (15), pp. 13-21.

Gutiérrez Sebastián, R. (2016). Manual de literatura infantil y educación literaria. Universidad de Cantabria.

Hernández, R. Fernández, C. y Baptista, P. (2006). Similitudes y diferencias entre los enfoques cuantitativo y cualitativo. En R. Hernández, C. Fernández y P. Baptista, *Metodología de la Investigación* (pp. 1-30). Madrid: McGraw-Hill.

Hoster, B. y Gómez, A. (2013). Interpretación de álbumes ilustrado como recurso educativo para la competencia literaria y visual. *Red Visual* (19). pp. 65-76. Recuperado de
https://idus.us.es/xmlui/bitstream/handle/11441/57719/redvisual19_06_hoster-gomez.pdf?sequence=1&isAllowed=y

Lapeña Gallego, G. (2013). Intencionalidad estética y narrativa de la doble página en el álbum ilustrado. *Anuario de investigación en literatura infantil y juvenil* (11). pp. 81-92. Recuperado de:
<https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=4679230>

Mena-Bernal Rosales, I. (2016). Álbum ilustrado y trabajo cooperativo las percepciones en Educación Infantil. *EA, Escuela abierta: revista de Investigación Educativa*, (19), pp. 159-176. Recuperado de:
<https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=5815710>

Mier Pérez, L. y Santamaría Fernández, S. (2016). El álbum ilustrado en primaria, un recurso para la adquisición de la L2. *Lenguajes y textos*. (44) pp.31-38.

Real Academia Española. (2018) Internet [artículo nuevo]. En Diccionario de la lengua española (avance de la 23ª ed.). Recuperado de:
http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO_BUS=3&LEMA=internet

Ruiz Rivas, N. (2013). *La literatura como aprendizaje significativo: el cuento motor*.(Trabajo de Fin de Grado). Universidad Internacional de La Rioja, La

Rioja. Recuperado de:
<https://reunir.unir.net/bitstream/handle/123456789/2314/Ruiz-Rivas.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

Tonon de Toscano, G. (2011). La utilización del método comparativo en estudios cualitativos en Ciencia Política y Ciencias sociales. *Kairos: Revista de temas sociales* (27). Recuperado de:
<https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=3702607>

Título:	Autor:
Editorial y año de edición.	¿Texto e imagen? ¿Sólo imagen?
Curso/ cursos en los que es utilizado.	Años que lleva utilizándose
Objetivos didácticos para los que se emplea	Otros álbumes que se utilizan para el mismo objetivo de forma alternativa

Anexos

Anexo 1: Tabla de recogida de información del álbum ilustrado

Anexo 2: Entrevista a los docentes

- ¿Cuántos años lleva utilizando el álbum ilustrado?
- ¿Por qué usa el álbum ilustrado? ¿Solo utiliza este soporte/herramienta?
- ¿Hace este tipo de sesiones con frecuencia? ¿Cada cuánto tiempo?
- ¿Con que objetivo trabaja este álbum ilustrado? ¿Tiene otro con el que trabaje el mismo objetivo? ¿Y otros objetivos diferentes?

- ¿Hace otro tipo de sesiones en las que use el álbum ilustrado?
- ¿Tiene álbumes en el aula? ¿Los alumnos pueden utilizarlos?

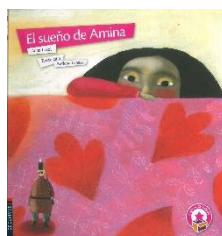
Anexo 3: Guía para trabajar el álbum ilustrado en el CEIP Castroverde

El sueño de Amina

Autora: Anna Gasol

Ilustradora: Mariona Cabasa

Editorial: Edelvives, Zaragoza,



Resumen:

Amina, que vive en una ciudad en guerra, le cuenta a su madre sus deseos de vivir en un lugar en paz donde los niños puedan jugar en la calle y no tener miedo al ir a la escuela.

<http://sonandocuentos.blogspot.com/2014/05/el-sueno-de-amina.html>

Autora:



Anna Gasol

Anna Gasol nació en Cervera, Lérida. Cuando era pequeña disfrutaba escuchando las historias que le contaba su abuela y, sobre todo, leyendo novelas de aventuras en sus ratos libres. Estudió Filología germánica y Biblioteconomía y Documentación en la Universidad de Barcelona. Trabajó de maestra en una escuela de Premià de Mar y, más tarde, se encargó del fondo de LIJ de la biblioteca de la Asociación de Maestros Rosa Sensat de Barcelona. Fue directora de la revista Faristol i presidenta del CCLIJ, sección catalana de la OEPLI. Colabora con diferentes editoriales de literatura infantil y juvenil, es traductora, escribe artículos para varias publicaciones españolas y escribe y adapta cuentos infantiles. Es miembro del Patronato de la Fundación Cavall Fort.

Bibliografía completa

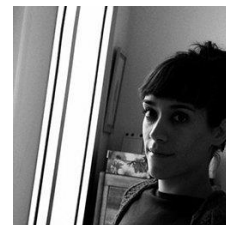
- ¿Sabías que...?, Beascoa (Penguin Random House), 2016
- El libro de los valores para niños, Ediciones B, 2016
- ¿Dónde está la estrella?, Baula, 2014

- Érase una vez la familia, Edebé, 2012
- Sorpresa!, Primeras lecturas. Barcanova, 2011

Ilustradoras:

MARIONA CABASSA

(Barcelona, 1977). Nací y vivo en Barcelona. Que yo recuerde, siempre he dibujado, aunque acostumbro a decir que podría haber sido ceramista, pastelera, joyera, florista..., cualquier profesión que me permitiera expresarme artísticamente y trabajar con las manos. Empecé estudiando diseño gráfico a la escuela Massana, pero un par de años más tarde comprendí que necesitaba más pinceles, más lápices y menos pantallas de ordenador. Después fui a Estrasburgo para aprender sobre ilustración y grabado. Me dedico desde hace bastantes años a dibujar libros para niños. Cuando no dibujo bailo, que es mi otra pasión.



He ilustrado el álbum [*Historias de Nasrudín*](#) (2015), con la versión de [Halil Bárcena](#), y [*El día del Ir y Venir*](#) (2016), un cuento de [Alain Allard](#)<http://www.marionacabassa.es>

Guía / sugerencias para el diálogo:

- Motivación:
 - Crear alguna expectativa sobre la actividad.
 - Explicación sencilla de por qué y para qué se hace la actividad.
 - Presentar el libro (ficha técnica).
- Actividades previas a la lectura:
 - ¿Qué se espera de esta historia?
 - ¿Qué os sugiere el texto/la imagen?
 - ¿Qué sabes de los sueños? ¿Solo soñamos cuando estamos dormidos?
- Lectura:
 - Silenciosa

- Dejar tiempo suficiente para leer y fijarse en las imágenes
- Podemos hacer alguna sencilla indicación de pequeños detalles que nos parece significativos.
- Después de la lectura
 - Diálogo:
 - Sobre la historia en general
 - Opinión general, la primera impresión :
 - ¿Qué os ha parecido?
 - ¿Qué te ha gustado?
 - ¿Qué has sentido?
 - ¿Qué te ha sugerido?
 - ¿Os parece una historia realista / de fantasía / de ficción?
 - ¿Qué te ha parecido el diálogo de la madre y la hija?,
¿Habláis alguna vez con vuestros padres de temas como de los que se tratan en el libro?
 - ¿Cómo se sienten los personajes de la historia?
 - ¿Cómo actúan cada uno de ellos ante la situación?
 - ¿Cómo actuaríais vosotros?
 - ¿Conoces alguna historia parecida?
 - ¿Habrá más libros del autor en la biblioteca? ¿Y sobre el tema?
 - ¿Te gustaría conocerlos?
 - Sobre el tipo de escritura:
 - ¿Cómo son las frases que utilizan?
 - ¿Qué vocabulario utilizan?

- ¿En que tiempo lo están contando?
- ¿Por qué creéis que es así?
- Sobre las imágenes:
 - ¿Qué elementos hay en cada página?
 - ¿Qué colores utiliza?
 - ¿Qué expresan los dibujos?
 - ¿Cómo son las imágenes (sencillas, infantiles, muy recargadas...)?
 - ¿Con qué técnicas están hechas: acuarela, lápiz, ordenador...?
 - ¿Dicen lo mismo que el texto?
 - ¿Habéis descubierto las pistas?

Y para finalizar:

- Jugar a soñadores y despiertos
- ¿Os ha gustado la actividad?

Anexo 4: Plantilla utilizada en una actividad de los ángeles custodios

TEMA: _____

ALUMNO/NA: _____

veo 	pienso 	me  pregunto